

北海道教育の日協賛事業



第61回当別町文化祭

～時を越え受け継ぎ育む町民文化～



広報

もっと身近に もっと知りたい

とらべ

●特集

当別町 140年特別企画 第12話最終回

歴史の伝承の今昔物語

2010

12

December

当別町文化祭 太美獅郷太鼓 (10月30日 詳細は 26ページ)

当別町 140 年特別企画

第12話 最終回 歴史の伝承の今昔物語



開拓から140年の今年、当別町の歴史が様々な場面で再認識された。写真は、うっそうとした原生林の開拓を表現するスタンプ（当別小学校運動会）

①歴史を伝える

当別町の小学校では郷土読本があり、本町開拓の歴史を小学校4年生で習うことになっています。

明治維新後、政府は国策として北海道奥地の開発を急ぎました。屯田兵や旧士族による開拓の様子は、それぞれの町の沿革に記録されていますが、当別町の開拓の歴史がこと細かく意識され、伝えられているのは、本庄陸男による小説「石狩川」の存在が大きいからです。

北海道立文学館の名誉館長きはらなおひこ木原直彦氏によると、彼がなぜ「石狩川」を書いたかについては、「生活苦の中にありながらも開拓に向かう父祖の思いと、破産に

よる絶望、先祖の生い立ちを見つめた時、昭和10年代という戦争に向かう時代背景と、明治維新による近代日本の矛盾が重なり、自分史のような視点で描きたかったのでは。」と話しています。小説は複雑な時代背景を描写しながら、自らの生き方を探ろうとする意志と情熱が込められ、文芸評論家、歴史家からも評価の高い作品なのです。

戦後、町内においても本庄の作品を高く評価し、後世に伝えたいという動きが起こりました。その中心は当時、北海道新聞社学芸部に勤務していた故ふじさわたけお藤澤健夫氏で、親交の深い多く

の作家、文化団体に文学碑建立の協力を要請するとともに、町内でもその機運を高めていきました。

活動を始めてから約10年、文学関係者の寄付や町の助成により建立資金も集まり、本庄を知る人達とその日を迎えます。

昭和39年7月23日、文学碑「石狩川」の除幕式が、本庄陸男の生家から程近い石狩川右岸の堤防で行われました。作家の伊藤整、やぎよしのり八木義徳、ふなやまかおる船山馨、おだぎりすすむ小田切進、さらしなげんぞう更科源蔵など著名な文化人が一同に会し、その功績を讃えたのです。この日は本庄陸男の25周忌に当たる日でした。



執筆中の本庄陸男

明治38年(1905)生～昭和14年(1939)没
当別村ピトエに開拓農民から荒物雑貨商を営んでいた佐賀県士族の本庄かずおき一興の六男として生まれる。大正2年、北見上渚滑の開拓地に再移住。同地で小学校代用教員などを経て大正10年上京、青山師範学校(現東京学芸大学)に入学。東京で教師のかたわら作家活動を行う。前衛芸術連盟に参加するなどプロレタリア活動に傾倒する中で昭和14年に小説「石狩川」は刊行された。しかし発表から2ヵ月後、肺結核のため34歳で亡くなります。



文学碑除幕式で献花を行う故人の妻 たま子氏と兄の本庄廉一氏(左)



文学碑除幕式で司会を務める藤澤氏

藤澤健夫氏

明治45年(1912)生～平成2年(1990)没
当別村(当時)に生まれる。昭和6年、札幌第一中学校(現札幌南高等学校)卒業後、小学校の代用教員として江別第三尋常小学校で教鞭をとる。昭和16年、記者として北海タイムス(現北海道新聞社の前身)に入社するまでの10年間、少年の舞踊を研究、普及にも努めた。昭和34年、当別町教育委員長、昭和46年、当別町史編さん委員を歴任。

本庄陸男の文学碑は昭和39年建立。同年代のプロレタリア作家小林多喜二の文学碑(小樽市)より1年早かった。



文学碑建立記念事業(昭和39年)

7月23日

- ・文学碑除幕式(10:00～11:50)
- ・記念講演会(15:00～17:00)

農協会館

- ・演劇「石狩川」発表会(18:00～)
- 当別町体育館(24日も)

7月24日

- ・北海道文学集会(10:00～14:00)
- 当別高校

演劇「石狩川」発表会



②映画と演劇

多くの劇作家にも感銘を与えた「石狩川」は、まず東宝で映画化が準備されましたが、開拓当時の原生林や広い大地が残っていないこと、スケールの大きな歴史的背景、資金面などから映画化は断念されました。その後、原作に惚れ込んだ東映の佐伯清監督が豪華キャストを投入し、半年間の撮影の末、当時としては空前の歴史超大作として、昭和31年1月29日に公開されたのが映画「大地の侍」です。

「十何年も前に、歴史小説「石狩川」が「大地の侍」として映画化され、当別町で上演されたとき、われわれ郷土人は胸をしめつけられるような気持ちで観たものでした。その時、われわれは他の町村と違って、こうした歴史を持つ町に生まれた誇りをしみじみと味わったものです・・・」

文学碑「石狩川」建立委員長(当別町長)近藤辰雄氏の挨拶。

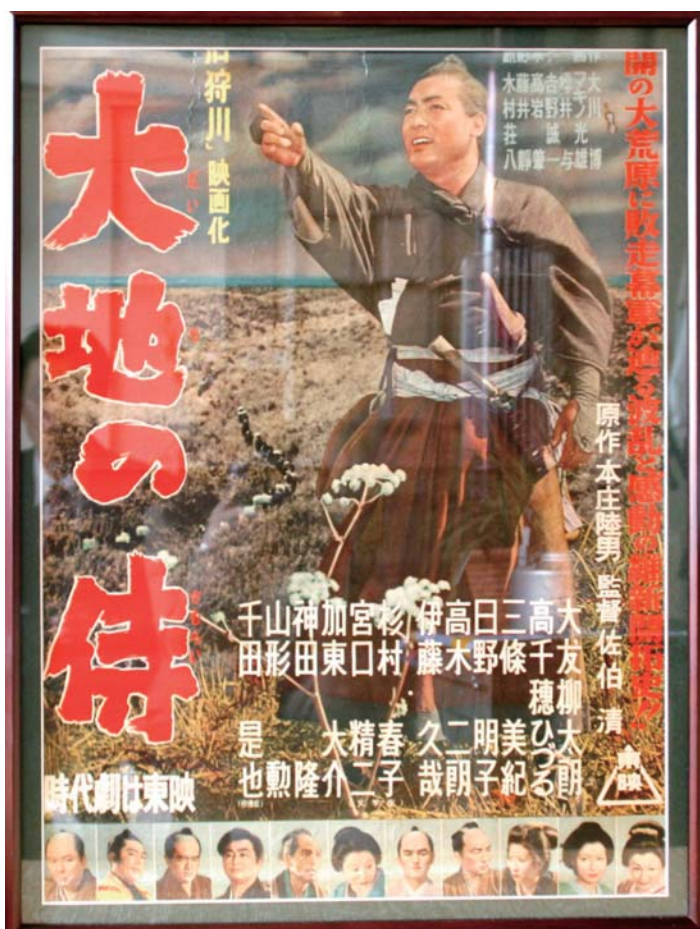
昭和39年7月23日、完成間もない当別町体育館(旧公民館)で演劇「石狩川」が札幌の6劇団の合同で上演されました。「石狩川」の劇化は昭和14年、当時の新協劇団(東京)が2部に分けて上演の記録がありますが、地元北海道の劇団による本格的上演が小説の舞台となった当別で実現したのです。

舞台の狭い演劇では映画以上に脚本、演出の腕が必要となるもので、その脚本は脇哲氏が担当し、原作以上に滅びゆく者、新興勢力の象徴的人物の対決を軸に内容が掘り下げられました。

北海道立文学館の木原名誉館長は、今年10月23日に白樺コミセンで開催された「当別文芸セミナー」でこう締めくくりました。「当別町で行われた文学碑の建立は、文学集会、演劇の上演など、幅広い町民有志により関連事業が多彩に行われ、北海道の文学運動の先駆けとも言える出来事であったのです。」

「石狩川」は壮大なスケールの原作のために映画化は何度も見送られた。東映の佐伯清監督がスタッフと共に努力した結果、構想3年、脚本の書き直し8回、現地ロケ半年、制作費7千万円という、当時としては空前の超大作であった。出演の役者達も主演の阿賀妻謙には大友柳太朗、女優も高千穂ひづる、杉村春子など当時の看板俳優が多く出演している。

現存するフィルムは当別町と宮城県大崎市(旧岩出山町)の2本しかなく、幻のフィルムでもある。(ポスター:武田龍太郎氏所蔵)



町民劇 石狩川

町民劇「石狩川」のクライマックス
全員が「ここがトウベツ、われらがトウ
ベツ」と唱和する。



③時代を超えて語り継ぐ

平成17年11月6日、500人の聴衆を集めた総合体育館では、本町初めての町民による劇「石狩川」が上演されました。

(社)当別青年会議所の創立25周年として町民劇実行委員会「とうべつルネッサンス実行委員会」が立ち上げられ、公募に集まった町民キャストは35名、これに舞台、照明、演出のスタッフ40名が加わり、上演時間3時間、ただ一度きりの公演が行われました。

本番直前、「素人による演劇が時にはプロにはない、きらりとしたまとまりを見せる。」町民劇の脚本に協力をいただいた俳優で脚本家の齊藤歩氏は、不安がぬぐえない劇団員を励ましました。

上演中より、スタッフの中には言い表せない連帯感、充実感が満ちていました。クライマックスは第2次移住者がトウベツに到着

し、再開を喜ぶシーン「ここがトウベツ、われらがトウベツ。」この台詞には、肥沃なこの土地にやっとたどり着き、未来へ向かっての希望が溢れ出ていました。拍手が鳴り止まず、出演者と観衆は、小説「石狩川」をタイムスリップして疑似体験し、先人の苦労を思い起すことができたのです。

その5年後、140年を迎えた当別はまた新しい形で歴史絵巻を表現しました。10月10日に行われた「姉妹都市パレード」は、当別町と姉妹都市にあるスウェーデン王国レクサンド市、宮城県大崎市、愛媛県宇和島市からそれぞれその町を代表する文化を表現し、本通りをパレードしたのです。広報11月号でお伝えしたように、雨が降り止んだ沿道には3千人もの町民が、姉妹都市という絆で結ばれたパレードに新たな文化を感じ、歓声を上げていました。140年の月日を経て、当別町は

様々な経験をしてきました。その時々、先人の思いを伝える試みが続けられてきたのです。

当別町の140年を記念して連載した特別企画「今昔物語」は、今号をもって終了いたします。

多くの読者から指摘や激励を受けながら1年間続けることができました。取材にご協力いただいた皆様には改めて御礼申し上げます。

完

■参考文献

- 当別町史 (1972)
- 本庄陸男と当別 (2004)
- 文学碑「石狩川」建立記念 (1964)
- 町民劇「石狩川」パンフレット (2005)
- 広報とうべつ (1964 6月号)

■情報課広報広聴係

☎ 23 - 3069



大崎市岩出山で行われている政宗公祭りを再現したパレードでは甲冑武者、陣羽織を着用した40人の武者行列が登場。宇和島市の牛鬼行列やスウェーデンレクサンド市の民族衣装など、各地域が、それぞれ父祖からの伝統を受け継いでいることを印象付けました。



平成22年度 当別町表彰式

当別町の発展に尽くされた方や善行があった方の功績をたたえるため、当別町表彰式が11月3日にゆとろで行われました。

※受賞理由の経歴は主なるものを掲載（経歴については平成22年9月現在）。

町政功労者賞

島田 裕司さん（太美町）

町議会議員 平成7年5月～現在

鈴木 桂子さん（美里）

民生児童委員 昭和61年12月～現在

村井 政広さん（幸町）

体育指導委員 昭和54年4月～平成18年4月

自治貢献賞

吉成 賢二さん（金沢）

農業委員会委員 平成8年7月～現在

松尾 友昭さん（太美町）

選挙管理委員会委員 平成7年12月～現在

社会貢献賞

宿田 尚信さん（金沢）

統計調査員 昭和51年2月～現在

善行賞

前川 二郎さん（札幌市）

田代 裕美子さん（東京都）

泉亭 俊徳さん（末広）

高橋 哲夫さん（金沢）

新井 修さん（札幌市）

新井 英貴さん（札幌市）

ハッピーバレーゴルフクラブ札幌

ハッピーバレー株式会社

代表取締役会長

今井 眞さん（茂平沢）

株式会社ロイズコンフェクト

代表取締役

山崎 泰博さん（札幌市）

安藤 和子さん（錦町）

泉亭 俊英さん（太美町）

近藤 田鶴さん（春日町）



向かって前列左より

- ・吉成良子さん（吉成賢二さん代理）
- ・島田裕司さん・泉亭町長・鈴木桂子さん
- ・村井政広さん・松尾友昭さん

向かって後列左より

- ・山内教育長・泉亭俊徳さん
- ・岩崎登さん（田代裕美子さん代理）
- ・株式会社ロイズコンフェクト
専務取締役 村田輝夫さん
- ・ハッピーバレー株式会社
常務取締役 支配人 田部井悟さん
- ・近藤副町長

ありがとうございました ふるさと納税



平成21年10月から平成22年9月までの寄付の状況

62件 1,051万円

平成20年9月から始まったふるさと納税制度を活用して、当別町出身の方をはじめ、当別を応援したいという皆様から、心のこもった多くのご寄付をいただきました。

お寄せいただいた寄付金は、地域ブランドづくりを含めた当別町のPRや、農産物をPRする販売促進事業など、個性豊かなまちづくりを推進するための各種事業に活用させていただいております。

▼問合せ 企画課企画振興係 (☎ 23 - 3042)

このような取り組みにふるさと納税が活用されました

1

軽トラ・マーケットなど札幌市内農産物直売事業

58万3千円

農家のみなさんが普段使用している軽トラックに、その日採れた新鮮野菜を積み込み、イベント会場で販売する「軽トラ・マーケット」を本年度も開催しました。

昨年度に引き続き、札幌市厚別区において大規模開催のほか、その事前のPRとして、厚別区民まつりや大丸札幌店前で農産物の直売を行いました。

札幌の近くで新鮮な野菜を買うことができる、農業のまちとしての当別町を、これからも積極的にPRしていきます。

◆とうべつ軽トラ・マーケットPR事業

「ディスカバリー北海道 産直マルシェ」

開催日：平成22年7月21日（水）～25日（日）

会場：大丸札幌店 正面玄関前

「厚別区民まつり」

開催日：平成22年7月31日（土）

会場：札幌市厚別区「ふれあい広場あつべつ」

◆とうべつ軽トラ・マーケット

会場には7,000の方が来場され、大盛況でした。

開催日：平成22年8月28日（土）

会場：札幌市厚別区「ふれあい広場あつべつ」



2

ポスター・パンフレット・P V作成等 P R 事業

296万3千円

当別町を道内外にP Rするため、ポスターやチラシを作成したほか、各種パンフレットの整備を行いました。

また、映像で当別町をP Rするため、プロモーションビデオ（P V）を作成しました。昨年度は雪国ならではの生活を紹介する映像を、今年度はイベントなどで賑わう夏の当別を紹介する映像を作成しています。

なお、冬バージョンのP Vは町ホームページにて公開しています。



3

当別町 P R イベントの実施

157万6千円

北海道一の利用者数を誇る札幌駅コンコースで、当別町のP Rイベントを7月23・24日の2日間で開催しました。平成24年春に札幌市と当別町を結ぶJ R 学園都市線が電化され、札幌当別間が30分台で移動することが可能となることから、移住や観光をテーマに展示を行ったほか、当別町を題材としたクイズ大会やふとみ銘泉の足湯コーナーの設置を行いました。

また、軽トラ・マーケットP R事業と同日開催としたことで、相乗効果を図ることができました。



4

「どさんこプラザ」出展事業

102万円

北海道が東京都有楽町に設置するアンテナショップ「どさんこプラザ」にて、8月26日から29日までの4日間、当別産の農産物（トウモロコシ、じゃがいも、ブロッコリー）および農産加工品（ベーコン、ウインナー、トマトジュース）の販売を行いました。

毎朝直送の朝もぎトウモロコシの試食を交え販売したところ、当別産の新鮮野菜は来場者に大好評で、4日の短期間にも関わらず、2度買いにくるお客様もいました。

また、当別町のパンフレットコーナーも設置し、観光や農産加工品などのP Rを行ったところ、用意したパンフレットが足りなくなるほどの盛況ぶりでした。

5

「HUG マート」出展事業

63万円

札幌市の狸小路アンテナショップ「道産食彩HUG マート」にて、当別産農産物や加工品を通年で出品しています。新鮮な野菜を毎日直送していることから、来場者の評判も高く、多くのリピーターで賑わっています。平成21年度の売上額は約800万円、「HUG マート」出展事業者中第2位でした。

店の一角を利用して、当別町プロモーションビデオの放映やパンフレットの配置を常時行うことで、来場者に対する当別町のP Rを行っています。また、昨年12月には姉妹都市であるスウェーデン王国レクサンド市で行われるお祭り「ルシア祭」にちなみ、スウェーデンフェアを開催しました。

6

宇和島市道の駅出展事業

39万円3千円

当別町と姉妹都市提携を結んでいる愛媛県宇和島市の道の駅「きさいや広場」にて、「とうべつ市場 in 宇和島」を9月25・26日の2日間で開催し、トウモロコシ2,000本をはじめとした農産品や、いも団子汁など加工品の販売を行いました。

いも団子汁の販売は、商品開発を行った商工会女性部が現地で販売を行うなど、大盛況となりました。



シリーズ 当別この逸品 その16

町内のこだわりの味をレポートします

社会福祉法人 札幌協働福祉会

当別・高岡アクティビティーセンター

当別産の野菜で漬物に取り組む！



元祖 高岡漬け



右側が工場長の高山さん

本格的な冬を前に、漬物が美味しい季節です。今回は地元の素材を利用した「元祖高岡漬け」について、高岡アクティビティーセンターに工場長の高山正人さんを訪ねました。

高岡の大地は気候、土など野菜の条件には最適ですね。特に大根はとてもみずみずしくて漬物に限らず良い食材です。ここでは40畝の自家畑で南瓜、大根、とうきび、ジャガイモを栽培しています。そのうち大根は10畝、約3000本が収穫されます。4年前から漬物に取り組んでいますが、最初は白菜などの葉物にも挑戦しましたが、虫が付くため、大根とごぼうの漬物に落ち着きました。もちろん健康にも配慮し無農薬、無添加です。

塩加減、天候など微妙なさじ加減で大きく味が変わる漬物造りは、とても奥が深いものです。今年は猛暑でどこの大根も品質が低下したようですが、調理の前に黒いスジなどがいないか、よく吟味しています。最初は1本まま付け込んでみましたが、買う人の立場で考えて小さくしました。1口大に切り分けてから、塩と重石を使い、1週間下漬けします。次に染み出した汁を棄てて、ビールや洋からし、かつおだし、醤油などで6種類の味付け(本漬け

をします。3週間程で食べごろとなり、1日約80パックを製造しています。醤油やビールをベースの味にしたものや、はと麦、玄米、甘草^{かんぞう}など14種類のお茶で調製したものなど6種類の味と、醤油味のごぼうを生産しています。無添加ですが、日持ちをよくするため酢を使い、冷蔵で3週間は保存できます。

元祖高岡漬けは、高岡の自慢の大根をもっと食べてもらおうと命名しています。ただし、大根も季節もののため、冷蔵庫や土に埋めて保管しても毎年6月から8月頃は品薄になるため、この時期だけは函館方面の大根を使う場合があります。これが悩みですね。

高岡アクティビティーセンターは障害者の生活介護や就労継続支援事業として受け入れている障害を持つ方々が畑を耕し、工場では漬物のほかジャムも製造しています。皆が時間をかけて丁寧な仕事をし、働く喜びも感じています。この地の自慢の野菜が付加価値のある商品として多くの方に味わってほしいです。

▼問合せ 当別・高岡アクティビティーセンター
高岡 1813 番地 1 (旧高岡小学校) ☎ 25 - 3661
さわやか大根 (160g 入)、他 5 種類 210 円～ 295 円
町内ではフィーカ、つじの蔵、日本海で販売中

■ ふれあい倉庫情報

【カルチャーホール】

クリスマス交流サロン

～ まちの森のちょっといい話 ～

▼日時 12月23日(木)

開場 13時30分、開演 14時～

▼内容 講演「東洋医学から学ぶこころの健康」

▼講師 横山 瑞生氏

▼主催 NPO 法人まちの森

▼問合せ・チケット取扱い

当別町地域活動支援センター (☎ 22 - 2685)

当別アンサンブルファミリー

～ ウィンター煉瓦コンサートⅡ ～

▼日時 12月26日(日) 開演 15時

▼内容 ディズニーや歌謡曲など聴きなじみのある曲を中心に演奏する楽しいミニコンサートです。

▼入場料 無料

▼問合せ 鰐渕 (☎ 090 - 8707 - 9686)

ポイントカード会

▼日時 1月2日(日)・3日(月) 13時～17時

▼内容 毎年好評の「現金つかみどり」を開催します。今年も当選本数の増量とポイントカード会加盟店による福袋の販売があります。

▼問合せ 商工会 (☎ 23 - 2447)

年末年始について

【ふれあい倉庫】

◆休館日 12月30日(木)～平成23年1月5日(水)

※1月2、3日はポイントカード会のため、開館します。

【FIKA】

◆休館日 12月31日(金)～平成23年1月5日(水)

JR 当別駅前南口駐車場について

駐車場はふれあい倉庫開館時間の9時から19時まで使用できます。夜間の駐車は除雪作業などに支障が出ますので、ご遠慮願います。

冬期間も好評につき発売中

加工品(SPF豚のソーセージやいも団子汁セット)およびロイズのチョコレート、岩出山のかりんとう、宇和島のみかんや飲む酢など取り扱っております。

▼問合せ ふれあい倉庫 (☎ 27 - 6600)

商工課 (☎ 23 - 3129)

FIKA (☎ 27 - 5388)

続

町長の日記

平成22年11月19日(金)

今日、宅急便で宇和島から秋の陽射しと南海の潮風で甘い香りを乗せたみかんが届いた。私が青年の頃は、四国のみかん農家はとても景気が良かった。

然し、外国からオレンジやグレープフルーツが輸入されるようになってから、日本のみかん農家は、激変して後継者も少なくなり、今では急斜面の段畑のみかん栽培は、高齢者にはきつい仕事になっているのを宇和島市へ行って来られた議員さんや農業委員さんや町民の有志の方々が目のあたりにされて「宇和島みかんを支援しよう」と当別町140年にちなんで140本ほどみかんの木のオーナーになった。

私も妻と2人で、2本のオーナーになったので早生のみかんが少し送られてきた。

こんな日本の“農”を守るささやかな思いが吹き飛ばされそうな事が起きてきた。

政府は突然、主要国と高いレベルの経済連携を進める為に全品目の関税撤廃をしようとするが、このままでは日本の他産業はともかく農業は壊滅する。

現在当別町の農家は、米1俵10,300円、小麦は1俵6,500円ぐらいで農協に売っているが、自由化になると外国産の米が3,400円、小麦が2,700円ぐらいで、国内市場へ入って来ることになるから当別で米や麦を生産する農家は激減し、農業産出額は65億から30億ぐらいに減るだろう。

その上、米麦を生産しなくても当別町では、米を作るための基盤整備事業費(用水路)や麦を作るための貯蔵施設(センター)の負担金を農協や改良区が長期で借金しているから全農家で毎年1億円ぐらい、今後20年間は償還しなければならない。

当別町も農業関係だけでなく一般町民の為に整備した農道や排水機場などを含めて、約2億円ずつ20年間は返済しなければならない。

私の父は終戦の時、千島列島で捕虜になって、毎日ライ麦の黒パンばかりだったので「もし生きて日本に帰れたら大農家になって米を食べたい」と祈っていたと云っていた。父が53歳で事故死したのち、私は庭に「米一千俵出荷記念」に千島桜を植えた。

父は今どう思っているだろう。

当別町長 泉亭俊孝

当別在住のパーカッションプレイヤー

木村

KIMURA MASATO

優斗さん



子どもたちにパーカッションの楽しさを
(10月30日 西コミセン)



体が踊りだすようなアフリカン音楽を

本場ニューヨークから・・・

みんなが一つになれ
る！それが音楽
ですよ。先月、当別町の140年
記念がありましたね。スウェーデ
ンの方も、宇和島市の方も大崎市
の方もいる前で、関ヒトシさん(ギ
ター)と当別音頭をアレンジして
演奏しましたら、みんな踊ってく
れました。考えが違っていても、
言葉では難しいことも、音楽だと
関係ないんですよ！

ドラムに興味を持った
のは高校3年生
の時、大学で軽音楽部に入って
JAZZを聞くようになり、気
がついたら大学を辞めて、ニュー
ヨークで16年間も音楽に浸った
生活をしてました。ストリート
ミュージシャンをやりながら、弁
当配達、公衆電話修理などバイ
トもやりました。その頃から、躍
動感溢れるラテン音楽にはまり、
様々なパーカッションを叩きまし
た。参加して気持ちがいいんです

よ。そしてニューヨークでは一流
のミュージシャンと演奏する機会
もあるんです。トランペットのド
ン・チェリー、ギターのパットメ
セニーともクラブハウスやスト
リートで共演できました。父親の
病気を機に帰ってきましたが、ア
メリカで受けた音楽の刺激は、た
くさんの日本人にも伝えたいな
と思いました。現在は、函館で出会
った仲間とアフリカンパーカッ
ション・ユニット【N'DANA (ンダナ)
】というグループで国内外への演
奏に行っています。今年、富山県
南砺市なんとしで開かれた世界音楽祭に参
加した縁で、来年2月には、ア
フリカの4カ国で演奏すること
になりました。

メイドイン当別の音！

当別製ですよ、この太
鼓。防風林の立
派な木が倒れて、電柱に引っ掛っ
て伐採作業中のものを譲ってもら
ったんです。大きなノミで削り

作ったのがこの楽器(写真)でア
フリカのものにも負けない音がし
ます。自然に生えているもの、人
の手を加えていないものほど、自
然の音がしますね。民族楽器の原
点は自然ですよ。だから当別には
いい材料がいっぱいあります。こ
こに来てから自作の楽器が増えま
した。北海道は魅力的です。四季
がはっきりして、秋や春は特に素
敵です。チョット疲れたときは、
山に充電に行くんです。当別は山
菜が豊富で、今秋はきのこが沢山
採れました。

音楽は無くても生きて
いけるんですけ
ど、あることで皆の心が開放され
るといふか、一つになれるんです。
もっとみんなが楽しめるといい。
子どもたちにも楽しさを教えたい。
子どもたちは目がキラキラしてま
すからね。(11月17日取材)

木村優斗まさと(京都市出身、平成22
年6月より春日町在住)

趣味 山歩き、山菜、きのこ狩り

小武正寿さんが 旭日双光章を受章

平成 22 年秋の叙勲で、小武正寿さん（樺戸町）が地方自治功勞で「旭日双光章」を受章され、11 月 5 日（金）にホテルロイトン札幌で北海道知事から伝達されました。

小武さんは町議会議員として、昭和 58 年 5 月から平成 19 年 4 月までの長きにわたり、町勢の伸展に貢献されました。



AED が 寄贈されました

札幌北法人会当別支部（宮永雅己支部長）から、11 月 8 日（月）に AED（自動体外式除細動器）1 台が寄贈され、白樺コミュニティセンターに配備されることになりました。

同支部からは、これまでも AED を寄贈していただいております。既に町内の全小中学校や各施設に配備されています。



シクラメンの販売

当別高校の温室で生徒たちが育てたシクラメンを販売します。

▼日時

- ・12 月 4 日（土）9 時～11 時 30 分
- ・12 月 6 日（月）～22 日（水）10 時～11 時 30 分（日曜を除く）

▼価格

4 号鉢 300 円～、5 号鉢 500 円

▼問合せ 当別高校園芸デザイン科
(☎ 23 - 2444)



○●(年)金○● 読んで得する年金・国保のお話 ○●(国)保○●

【年金の請求を忘れてはいませんか】

- ①年金加入期間が 25 年未満の方は、“カラ期間”と合わせて 25 年以上あれば年金が受け取れます。
- ②受け取り開始を 66 歳以降に繰り下げている方は、70 歳迄に請求手続きが必要です。
- ③厚生年金期間がある 65 歳以上の方は、「老齢厚生」と「老齢基礎」の 2 種類の年金が受け取れます。片方だけの方は手続きが必要です。
- ④厚生年金期間が 1 年以上ある方は、年金受給権がある場合、60 歳から「特別支給の老齢厚生年金」を受け取れます。
- ⑤ 60 歳以上で、会社にお勤めの方は、年金受給権がある場合、年金額が調整される場合がありますが、年金を受け取れます。

■役場窓口年金相談日

12 月 6 日（月）・20 日（月）〈戸籍年金係窓口〉

■年金保険相談所の開設

主催 札幌北年金事務所

日時 12 月 17 日（金）10 時～15 時

場所 商工会館（錦町）

※年金保険相談は予約制です（相談予約専用ダイヤル ☎ 011 - 717 - 4133）。また、代理人の方が相談に行く場合は、委任状・身分証明書が必要です。

【保険税は、しっかり納めましょう】

保険税を納期限が過ぎても未納のときは、督促します。督促しても未納が続く、納税相談などに応じないときは、次のような措置をとります。

- ①有効期間が 6 ヶ月の通常より短い保険証を交付します。有効期間が短いので頻りに更新手続きが必要です。
- ②納付相談などが無いまま滞納が続くと資格証明書を交付します。資格証明書では、医療費をいったん全額自己負担することになります。

保険税の納付がどうしても困難な時は、滞納のままにせず、早めにご相談ください。納税については、納税課納税係（☎ 23 - 2341）までご連絡ください。

【ジェネリック医薬品についての Q&A】

Q ジェネリック医薬品にすると必ず医療費の自己負担は軽くなりますか？

A 変更した薬自体の価格は下がっても、自己負担額があまり変わらない場合もありますので、事前に薬剤師に相談してみましょう。

▼国保・後期高齢者医療についての問合せは

住民課国保・後期高齢者医療係（☎ 23 - 2467）

▼年金についての問合せは

住民課戸籍年金係（☎ 23 - 2463）

業 務 案 内

年末年始の町の施設・業務等のご案内

12月29日～1月5日休業

・子どもプレイハウス

12月31日～1月5日休業

・役場本庁舎 ・第2庁舎
・太美出張所 ・子ども発達支援センター
・総合保健福祉センター(ゆとろ)
・保育所

12月30日～1月5日休業

・総合体育館 ・世紀会館
・西当別コミュニティーセンター
・白樺コミュニティーセンター

みどりヶ丘葬苑

1月1日・2日休業

一般家庭ごみ収集

・ステーション収集(ごみカレンダー参照)

12月30日～1月2日休業

・北石狩衛生センター自己搬入

12月29日～1月5日休業

・粗大ごみ受け付け

12月29日～1月4日休業

し尿汲み取り

12月29日～1月4日休業

12月15日までの申し込みについては、年内に汲み取ります。

▼申込み

当別清掃社(☎22-3056)

※出生、死亡、婚姻届等、戸籍関係の届出は年末年始の休業に関わらず、本庁舎の警備員室で受け付けます。

▼詳細 総務課(☎23-2330)

サ ー ビ ス

各種サービスを実施しています

町では、各種サービスを実施しています。

除雪サービス

◆内容 玄関先から公道までの生活路(1m幅)の除雪を行います。(12月から3月まで)

◆対象 65歳以上のひとり暮らしの高齢者、いずれかが65歳以上の高齢者夫婦世帯、重度(1級・2級)身体障がい等のある方で、自力での除雪ができない町内に在住する町民税所得割非課税世帯

◆料金 一冬7,000円

(生活保護世帯は3,000円)

緊急通報サービス

◆内容 緊急通報装置を貸与し、緊急事態が発生したら外部へ連絡ができます。

◆対象 65歳以上のひとり暮らしの高齢者(町民税非課税世帯)

◆料金 通報にかかる通話料のみ

配食サービス

◆内容 食の確保と安否確認のため夕食を配達(週5日以内)します。

◆対象 65歳以上のひとり暮らしの高齢者など

◆料金 一食400円

▼問合せ 地域包括支援センター(☎25-5152)、介護サービス係(☎23-3029)

新 春

新たな年のスタート 新春町民の集いのご案内

町内各団体の共催により、町民の皆さんが一堂に会して新年を祝う「新春町民の集い」を開催します。

▼日時

平成23年1月4日(火)11時～

▼会場 田西会館

▼会費 2,000円

▼共催団体

町、町議会、町教育委員会、町農業委員会、町社会福祉協議会、北石狩農業協同組合、当別土地改良区、篠津中央土地改良区、当別町商工会

▼申込方法

会費を添えて、一般参加の方は役場総務課へ、共催団体関係者は各団体へお申込みください。



▼申込期限

12月20日(月)

▼問合せ

総務課総務係(☎23-2330)

ふれあいバス・当江線運行ダイヤ

▼当別ふれあいバス

・運休1月1日

・土日祝日ダイヤ

12月31日、1月2日～3日

・通常運行 1月4日～

▼当江線

・運休 12月31日～1月2日

・通常運行 1月3日～

▼詳細 企画課企画振興係

(☎23-3042)

(有)下段モータース

(☎23-2630)

防犯協会ニュース

●タイヤ盗難被害が多発!

タイヤ盗難被害が激増しております。タイヤ交換シーズン中はさらに増加する可能性がありますのでご注意ください。被害防止策として次があげられます。①物置や車庫に保管する場合は、必ず施錠する。②盗まれたときのために、タイヤの特徴記録やマーキングをする。

平成22年10月末刑法発生状況

侵入窃盗	自動車盗	車上狙い	タイヤ盗	自転車盗	万引き	不審者
20件	0件	12件	6件	79件	7件	2件

●当別町防犯協会・☎23-2711

水道管の凍結にご注意を！

毎年12月から2月にかけて、水道管の凍結事故が多発します。修理には多くの費用がかかりますので、それぞれのご家庭で凍結予防策をとりましょう。

▼凍結しないためには

凍結防止には「水抜き栓」による水道管の水抜きが効果的です。



【水抜き栓の水抜き】

- ①蛇口を閉める
- ②水抜き栓のハンドルを右に止まるまで回す
(レバーの場合は「止」の方向)
- ③蛇口と空気入れ蛇口をいっばいに開ける
- ④蛇口から水が完全に出なくなったのを確認してから蛇口と空気入れ蛇口を閉める

【水洗トイレの水抜き】

- ①水抜き栓のハンドルを右に止まるまで回す
(レバーの場合は「止」の方向)
- ②タンクにある排水ハンドルを「大」の方向へ回し、タンクの中を空にする
(空にしないと水は落ちません)

※不凍液を入れるなど便器内の凍結にも注意しましょう。ハンドルやレバーの開閉が不完全ですと、水が完全に抜けず、凍結や破裂の原因になります。

▼このような時は凍結注意

- ・旅行で家を留守にするなど長期間水道を使用しないとき
- ・一日中外気温が氷点下の真冬が続いたとき

▼凍結してしまったら

軽い凍結の場合は、部屋全体を暖めるか、凍結した部分にタオルなどを巻きつけ上からゆっくりとぬるま湯をかけてください。直接熱湯をかけると、蛇口や水道管が破裂する危険がありますのでご注意ください。

それでも水が出ない場合は、町の指定給水装置工事業者に修理をお申込ください。下記の事業者では、当番制で修理の依頼に対応しています。

1日～10日 辻野建設工業㈱・☎23-3579

11日～20日 大栄建工㈱・☎23-2032

21日～月末 三共建設㈱・☎23-3519

▼問合せ 上下水道課(☎22-2411)
元町浄水場(☎23-2713)

スムーズな除雪・排雪作業にご協力を

1. 積雪10センチ以上を目安に出動します

早朝の除雪は、降雪量がおおむね10cm以上で出動します。

2. 間口の雪処理は各家庭で

除雪車は広い地域を限られた時間で除雪しなければなりません。除雪車が通過すると、道路脇などに雪が残ることがあります。玄関前は各家庭での除雪にご協力をお願いします。

3. 塀や樹木に目印を

除排雪時の損傷防止のため、塀や樹木にはポールや赤い布などの目印を付け、道路際にある物は移動をお願いします。

4. 道路への雪出し禁止

車道や歩道に出した雪は道幅を狭くし、通行に支障をきたし、交通事故の原因にもなります。

5. 歩道の除雪にご協力を

電柱など障害物が多く除雪車が入ることが困難な歩道は、地域での自主的な除雪をお願いします。

6. ゴミ出しは回収時間に合わせて

雪の中のゴミが、迅速な除雪の妨げや排雪時の除雪車の故障の原因などになります。

7. 川への雪捨てはやめましょう

川へ直接雪を捨てることは溢水の原因になります。

8. 迷惑駐車はやめましょう

1台の路上駐車のために除雪車は立ち往生し、除雪ができなくなります。迷惑駐車は厳禁です。

9. 雪堆積場(雪捨て場)は下川と太美の2ヵ所

下川公園と十七線・当別川の交点付近は、いずれも当別川の河川敷地です。入口は、看板で表示されています。

搬入時には付近住民の迷惑とならないよう時間を守り、徐行運転を行ってください。また、雪には絶対にゴミを混入しないでください。

◆利用時間 8時～17時

▼問合せ 建設課維持管理係(☎23-3197)

登 録

農業委員会委員選挙人名簿 登載申請を忘れずに

農業委員会事務局から12月中旬に「農業委員会委員選挙人名簿登載申請書」を各地区農事組合長を通して配布します。

来年1月1日現在で下記要件を満たす方は、必要事項を記載し、各地区農事組合長へ提出してください。

- ①町内に住所があり、満20歳以上の方（平成3年4月1日以前に生まれた方）
- ②現在30アール以上の農地を耕作している農業経営主
- ③農業経営主の配偶者または同居の親族で、年間60日以上農業に従事している方

※登載要件を満たしているのに申請用紙の配布が無い方は、ご連絡ください。

要件が満たされていても名簿記載がなければ、投票もリコールの請求もできませんのでご注意ください。

▼提出期限

平成23年1月10日（月）
※土日、年末年始は閉庁日となっておりますので、役場庁舎警備員室で受付します。

▼問合せ 農業委員会事務局
（☎23-3279）



資 格 更 新

排水設備工事責任技術者 資格登録の更新について

排水設備工事責任技術者資格登録者は4年ごとに更新の手続きが必要です。

更新対象者には、実施案内及び申込書等を郵送しておりますので、申込場所を確認の上、受付期間内に手続きを行ってください。

▼更新対象者 平成18年度に北海道排水設備工事責任技術者試験に合格した方、または資格登録期間が平成23年3月31日で満了する資格登録者

▼受付期間等 平成23年1月17日（月）～21日（金）
9時～正午、13時～15時30分

▼更新方法 手続き終了後、更新用テキストを配付します。

▼手数料 5,000円（テキスト代込）

▼問合せ

上下水道課（☎22-2411）

納 税

12月は 滞納整理強調月間です

町では税の未納者に対して、電話催告や休日訪問徴収などを実施し、滞納整理を強化します。所得や財産があるにもかかわらず催告に応じない滞納者には、滞納処分（給与・預貯金・不動産などの差押）を実施することがあります。

なお、病気や失業などの事情により直ちに納税できない方は、ご相談ください。

◆夜間納税相談

12月9日（木）・22日（水）
19時30分まで
※23日（木）は祝日のため22日（水）に実施します。

▼問合せ

納税課納税係（☎23-2341）

成 人 式

平成23年1月9日（日） 成人式を挙行政します

当別町では新しく成人となる皆さんを祝福し、成人として大いなる活躍を祈念するために「成人式」を挙行政します。

また、式典終了後には、成人式実行委員会の企画による記念パーティーを開催致します。旧友と再会し、思い出を語りあってはいかがですか。

▼日時

平成23年1月9日（日）11時～

▼会場 総合体育館

▼対象

平成2年4月2日から平成3年4月1日までに生まれた方（住民登録の無い帰省中の方も出席できますので事前にご連絡ください。）

▼その他 記念写真（男女別）は当日会場で受付致します。父母席もご用意致します。

▼問合せ 町教委社会教育課社会教育係（白樺コミュニティーセンター内・☎23-2511/FAX 23-2516/E-mail: kyoshakail@town.tobetsu.hokkaido.jp）

求 人 検 索

求人検索が行なえます

石狩市ふるさとハローワーク（ジョブガイドいしかり）は職業紹介サービス施設です。

当別町民の方も是非ご利用下さい。また、就業アドバイザーによる相談業務も行なっております。詳しくはお問合せ下さい。

▼時間 平日8時45分～17時

▼場所 石狩市役所（石狩市花川北6条1丁目）

▼問合せ 石狩市商工労働観光課
（☎0133-75-8609）

消 防

各種試験及び消防設備士講習
のお知らせ

各試験・講習会の案内及び申請書は当別消防署にあります。

また、危険物取扱者試験及び消防設備士試験は、インターネットでの申請も可能ですのでホームページからお申込みください。

第4回危険物取扱者試験

第4回消防設備士試験

◆試験種目

危険物取扱者試験

甲種、乙種（第1～第6類）
及び丙種

消防設備士試験

甲種（第1～第5類）、乙種（第1～第7類）

◆試験日

平成23年1月30日（日）

◆試験地 札幌市ほか

◆受付期間

12月8日（水）～16日（木）

◆問合せ

（財）消防試験研究センター北海道支部（☎011-205-5371/
URL <http://www.shoubo-shiken.or.jp>）

消防設備士講習

◆講習日

平成23年1月12日（水）
～3月11日（金）

◆受付期限 12月17日（金）

◆講習地 札幌市他7市

◆問合せ 当別消防署指導係

（☎23-2537）



資 産 税

申告は忘れずに 償却資産・
宅地・家屋変更の届出

①償却資産の申告

事業用償却資産の所有者には、固定資産税（町税）が課税されます。

▼対象

1月1日現在、町内で事業を営み、事業用償却資産（税務会計上、減価償却資産の対象とすべき資産など）を所有の方。

昨年と資産内容に変更がない方、事業を廃止した方も必ず申告してください。

②宅地に変更があった場合の申告

住宅用地に対する固定資産税の課税標準は、特例により価格の3分の1（200㎡までの小規模住宅用地は6分の1）になります。

ただし、認定には所有者の申告が必要です。

▼対象

1月1日現在、住宅の新築、増改築（2世帯住宅になった方等）、滅失などで土地の利用状況が変わった方。

③家屋に関する届出

増築や一部取り壊しで建物の面積に変更があった場合は連絡をください。

家屋を取り壊したり未登記家屋の名義を変更したときは、届出書の提出が必要です。届出がないと、所有していない家屋に固定資産税が課税される場合があります。

▼対象

1月1日現在、家屋の増築、滅失や所有者が変わった方。

▼提出期限

平成23年1月31日（月）

▼提出先・詳細 税務課資産税係

（☎23-2333）

還 付 申 告

還付申告のみの方は
申告相談日をご利用ください

毎年、確定申告開始日以前に所得税納税者向けの申告相談日を設けておりますが、同時に還付申告も受け付けております。確定申告は非常に混雑するため、医療費控除や住宅ローン控除等、還付のみの申告者については申告相談日を積極的にご利用ください。

住宅ローン控除で所得税から引ききれない税額を住民税で控除する「住宅借入金等特別税額控除」の申告は年末調整とあわせて行うこととなります。ただし、年末調整未済の給与所得者及び給与所得以外の方は例年どおりの申告が必要となりますので注意願います。

▼申告相談日

平成23年1月20日（木）～
2月15日（火）（土日祝日は除く）

▼会場 役場大会議室

▼問合せ

税務課税務係（☎23-2332）

秋の火災予防運動
を実施致しました

当別消防署では、10月15日～31日の17日間「秋の火災予防運動」を実施しました。期間中に「防火パークゴルフ大会」や「ちびっこ消防ひろば」等のイベントが開催され、署員と消防団員による街頭広報や、一人暮らしの高齢者の方のお宅を訪問し、火災の予防を呼びかけました。



冬の生活習慣病予防健診とがん検診

生活習慣病予防を目的に、40歳以上74歳までの方を対象にした特定健康診査（以下「特定健診」）が義務づけられ、3年目を迎えます。当別町国保以外の方は、加入している健康保険により受診券の発行方法や実施機関が異なりますので、受診方法を確認し、毎年忘れず受けましょう。

	巡回ドック	フレッシュ健診	胃・肺・大腸がん検診	バス送迎検診
対象者	当別町国保・生活保護の方	保険の種類に関係なく、対象年齢の方はどなたでも受診できます		
対象年齢	・40～74歳 (昭和11年4月1日～ 昭和46年3月31日生まれ)	・18～39歳(健診日時点)	・35歳以上(胃がん検診) ・40歳以上 (肺がん・大腸がん)	・35歳以上(胃がん検診) ・40歳以上 (肺がん・大腸がん・乳がん・ 特定健診) ・20歳以上(子宮がん) ・30～59歳女性(骨粗しょう症)
健診日時 健診会場	◆1月26日(水) 西コミセン ◆1月27日(木)・28日(金) ゆとろ 受付時間 7:30～9:30 ※託児もありますので、お問い合わせください。		◆1月13日(木) ゆとろ 受付時間 7:30～9:00	バスで対がん協会札幌検診センターに送迎します。 集合場所 ◆2月7日(月) 西コミセン ◆3月3日(木) ゆとろ 受付時間 7:55～8:10
健診内容	・身体測定、血圧測定、 尿検査、血液検査、診察、 必要者眼底検査、心電図 ・胃がん検診 (胃バリウム検査) ・肺がん検診 (胸部レントゲン) ・大腸がん検診(便潜血検査) ・肝炎ウイルス検診 (血液検査)	・身体測定、血圧測定、 尿検査、血液検査、診察 ※35歳以上の方は、胃がん 検診を受けることができます。	・胃がん検診 (胃バリウム検査) ・肺がん検診 (胸部レントゲン) ・大腸がん検診(便潜血検査)	・胃がん検診(胃バリウム検査) ・肺がん検診(胸部レントゲン) ・大腸がん検診(便潜血検査) ・乳がん検診 (マンモグラフィー他) ・子宮がん検診(細胞診検査) ・骨粗しょう症検診(X線検査) ・オプション婦人科超音波検査
料金	・特定健診 700円 ・胃がん検診 900円 ・肺がん検診 300円 ・大腸がん検診 500円 ・肝炎ウイルス 300円 ※生活保護の方は無料です。 	1,000円(1,500円) ※()は、当別町国保以外 の方です。 ※生活保護の方は無料です。 	・胃がん検診 900(1,600)円 ・肺がん検診 300(500)円 ・大腸がん検診 500(800)円 ※()は、当別町国保以外 の方です。 ※生活保護の方は無料です。	・胃がん検診 900(1,600)円 ・肺がん検診 300(500)円 ・大腸がん検診 500(800)円 ・乳がん検診 1,200(2,200)円 50歳以上の方は 1,050(1,900)円 ・子宮がん検診 1,000(1,800)円 ・婦人科超音波検査 1,000円 ・骨粗しょう症検診 300(500)円 ・特定健診 700円 ※()は、当別町国保以外の方 です。 ※生活保護の方は無料です。
申込み・ 問合せ	希望される方は、事前にお申込みください。 ▼巡回ドック・・・住民課国保・後期高齢者医療係(☎23-4044) ▼フレッシュ健診・がん検診・バス送迎検診・・・福祉課保健サービス係(ゆとろ内・☎23-2346) ※バス送迎検診には、定員がありますので、お早めにお申込ください。			

*当別町国保の加入者の方へ・・・特定健診受診券の有効期限は平成23年3月31日(木)までです。上記以外にも個別医療機関や人間ドックでも受けられます。特定健診受診券が必要です。

*75歳以上の健康診査は年間を通し、町内医療機関で実施しています。

*上記の日程以外にも個別にがん検診を受診できます。詳細についてはお問い合わせください。

健康づくりセミナーを開催します

ストックウォークは、ストック2本で手軽にどなたでもできる運動です。

▼日時 12月15日(水)

13時～16時(受付12時45分)

▼場所 総合体育館

▼内容 テーマ「ストックウォーク、はじめませんか」

講師：小樽商科大学教授 中川喜直氏、ICI石井スポーツ 及川洋文氏(日本ウォーキング協会公認指導員)

▼定員 75名

▼参加費 無料

▼持ち物 上靴、タオル、水分補給できるもの、動きやすい服装(外を歩きますので、暖かい服装でご参加ください)、スキースtock(貸出有)

▼申込期限 12月8日(水)

▼問合せ

福祉課保健サービス係(ゆとろ内)
☎ 23 - 2346/FAX 25 - 5018

あそびのひろば
☆ 12月の日程 ☆

時間は全て10時から11時30分

▼こりす・うさぎ(1歳6か月～就学前)

会場 ゆとろ(全て火曜日)

7日・14日・21日

▼キャロット(1歳6か月～就学前)

会場 ふとみ保育所(全て水曜日)

1日・8日・15日・22日

▼ミニトマトクラブ(乳児支援)

9日(木) ゆとろ

16日(木) ふとみ保育所

▼サロン(0歳～就学前対象)

わんぱくサロン

子どもハウス(毎週月曜日)

6日・13日・20日・27日

ゆとろ(全て水曜日)

1日・15日・22日

福祉ターミナル 8日

すみれサロン(毎週金曜日)

ふとみ保育所

3日・10日・17日・24日

▼詳細・問合せ 子育て支援係
(ゆとろ内・☎ 25 - 2658)

地域オープンサロン

1日コックさん

12月の出店者・メニュー



- ★ 3日(金) ババキッチン 21
 バッテラ定食 500円
- ★ 7日(火) 田中純一さん
 純苑特製ジギスカン丼 700円
- ★ 8日(水) COCO 式番屋
 カツカレー定食 500円
- ★ 15日(水) 北栄町そば食べ隊
 北栄町そばランチ 600円
- ★ 22日(水) 熊坂貴子さん
 こだわりヘルシーベジランチ 550円

おんがくサロン

～ ふゆのうた ～

- ★ 2日(木)
 13時30分受付、14時開始
 ・参加費 500円
 ・ドーナツ・コーヒー付き
- ▼詳細 共生型地域オープンサロン
(☎ 22 - 0775)

広 告

平成 23 年度保育所入所児童を募集します

▼対象 保護者のいずれもが就労などの理由により家庭で保育ができない児童

▼受付期間 平成 23 年 1 月 7 日（金）～ 31 日（月）

▼申込先 各保育所、もしくは子育て推進課子ども係

▼必要書類

保育料は課税状況により決定するため、世帯内で課税のある方の平成 22 年分所得税額及び平成 22 年度市町村民税額（平成 22 年 1 月 1 日現在当別町に住所のない方のみ）を証明する書類

▼保育時間

月～金曜は 7 時 30 分～ 18 時 30 分まで。土曜は 12 時 30 分まで（事情のある場合は 18 時 30 分まで）。

▼特別保育

通常保育以外に次の保育を実施しています。

◎延長保育～保育時間を超えて保育が必要な児童を対象に 18 時 30 分から 19 時 30 分まで別料金で実施

◎障がい児保育～集団保育や毎日の通所が可能な平成 20 年 4 月 1 日以前に生まれた児童を対象に実施

◎一時預かり～保護者のパート就労（平均週 3 日以内）や傷病などにより家庭で保育ができない 1 歳 6 ヶ月児から小学校就学前の児童の一時預かりを実施

保育所名	住所	定員	特別保育
当別夢の国保育園 ※	北栄町 20-12	90 (予定)	延長、障がい児
西保育所	未広 1654-61	50 (予定)	延長
ふとみ保育所	太美町 1480-8	75 (予定)	延長、障がい児、一時預かり

※当別夢の国保育園は社会福祉法人高陽福祉会が運営していますが、申込窓口は町立保育所と同様、町も行います。

▼開設期間 通年（日曜日・祝祭日・12 月 31 日～翌年 1 月 5 日は休所）

▼入所年齢 6 ヶ月以上

▼その他

当別夢の国保育園は、4 月から現在の緑町から北栄町にある当別幼稚園の敷地内に新築される「認定こども園当別夢の国幼稚園」内に移転します。あわせて、申込の様式が一部異なりますのでご注意ください。また、「産後休暇・育児休業」明けに入所を希望する方（年度途中の入所希望者）は、出産前から入所の予約ができます。



▼問合せ・詳細 子育て推進課子ども係
(ゆとろ内・☎ 23 - 3024)

広 告

寄付

☆当別町社会福祉協議会へ

- ▼島田善一さんより 10万円
- ▼丸山エイ子さんより 5万円
- ▼当別ライオンズクラブより 3万600円
- ▼佐々木アサさんより タオル 100枚
- ▼(有)モナコより お菓子詰め合わせ
- ▼当別町ことぶき大学より フェイスタオル 45枚、雑巾 52枚、ふきん 7枚、ひざ掛け 2枚、手編みの靴下 6足
- ▼匿名の方より 21,000円
- ☆社協愛の小箱へ
- ▼当別郵便局より 8,560円
- 《ふるさと納税》
- ▼印南多加史さんより 1万円
- ▼匿名の方 3名より 5万円



ありがとうございました

相談

法律相談 町の顧問弁護士が、皆様の相談に応じます。

▼日時 12月2日(木)、
1月6日(木) 13時30分～

▼申込み 福祉係 (☎ 23-3019)

介護相談 介護や高齢者虐待に関する相談に応じます。

▼曜日・時間 月～金曜日
8時45分～17時15分

▼申込み 地域包括支援センター
(☎ 25-5152)

心配ごと相談 心配や悩み相談に応じます。

▼日時 12月16日(木) 13時～16時

▼申込み 社会福祉協議会
(☎ 22-2301)

◎平成23年度採用◎ 平和を、仕事にする。 陸海空自衛官募集

募集種目	応募資格	受付期間	試験期日
高等工科学校 生徒	推薦 中卒(見込含) 15歳以上17歳未満の男子 ※推薦については中学校長又は、中等教育学校長の推薦等が別途必要です。	1月6日(木)まで	1月15日(土)～17日(月)までの指定する日
	一般	1月7日(金)まで	1月22日(土) ※2次試験有り
予備自衛官補	一般 18歳以上34歳未満の者 (3年以内に50日の教育訓練を受けなければならない)	1月11日(火) ～4月8日(金)	4月中 ※教育訓練召集手当は、 日額7,900円 ※技能とは、衛生・語学・整備等の資格で、技術区分ごとに 応募資格年齢の上限が異なる
	技能 18歳以上53～55歳未満の者 (2年以内に10日の教育訓練を受けなければならない)		

▼詳細 自衛隊札幌地方協力本部江別地域事務所 ☎ 011-383-8955
役場環境生活課町民生活係 ☎ 23-3209

交通安全情報

冬将軍到来！事故を防ぐために！

季節の変わり目は、路面状況が刻々と変化するため、特に日陰・トンネルの出入り口付近に気を配り、運転感覚を切り替えましょう。

(平成22年10月末の交通事故累計)

	H 22年	H 21年	増減数
発生件数	41	56	-15
死者数	2	3	-1
傷者数	60	84	-24

■人の動き 11月1日現在 ■ ()は前月との比較

人口	18,687 人	(14人減)
世帯	7,783 世帯	(4世帯減)
男	9,064 人	(5人減)
女	9,623 人	(9人減)

広告

HOT

コミュニケーション

アットホームなオータムコンサート



当別高校吹奏楽部による第4回オータムコンサートが、ふれあい倉庫で開催されました。

ポップス、テレビ番組主題歌など12曲の演奏に、父母や友人から「ガンバレー」の声援が飛び交いました。部員が全て司会・進行や、演奏の振り付けを考え、同校の国際協カクラブがスイーツやドリンクの販売を行うなど、手作り感いっぱいのコンサートでした。(11月6日)

北海道善行賞



当別町身体障害者福祉協会の役員を永年続けられ、西町在住の真野武子さんが、北海道善行賞を受賞し、泉亭町長から表彰状が伝達されました。

勤務中の事故により、大きな障がいとなりながらも、2人のお子さんを育て、中学校PTA役員、町内会婦人会役員等地域での活動も積極的に行い、近年は町身体障害者協会の副会長を勤め、会員の相談、身体障がい者の自立更生、熱心な福祉活動の取り組みが、他の模範として認められたものです。

(10月25日)

熱戦！スーパードッジ



当別子ども会育成連合会主催の第16回スーパードッジボール大会が開催されました。

この競技は、誰でも気軽に参加でき、逃げる、攻めるとチームプレーのバランスが勝敗の鍵となります。近年は育成会同士が連合し、区域の枠を超えての参加が増えており、今年は全部で32チームが参加、小学1～4年生の部は西町Aチームが、男子の部では美里・末広・錦町・弥生・栄町・若葉連合Bチームが、女子の部では六軒町チームがそれぞれ優勝しました。(11月7日)

広 告

おそばで健康に



国道 275 号線沿いにある、そば処福住では、普段外食する機会の少ない障がいを持つ方にそばを振舞いました。

この日は、町内の障がいを持つ方のサークル、ボランティアスタッフ含めて 20 名が招待され、ボリュームたっぷりの天ぷらそばを味わいました。店主の鶴野信幸さんは、平成 14 年からこの活動が続けており、「商売させていただいている感謝の気持ちです。普段、お店に足を運べない方の喜ぶ顔が見られて嬉しいです。」と話していました。 (11月10日)

新しい農業スタイルを当別から



当別から新しい農業の形を探ろうと、ニュージーランドの国民的農業祭をモデルに始まったフィールデイズ in Japan が、7 回目の開催を迎えました。

今年は農業経営や野菜の流通を通して、都市と農村をどう結びつけ、共生していくかをテーマに、野菜を直接、当別の生産者から仕入れている札幌市内のレストランの取組みの発表、講演会、パネルディスカッションがあり、明るく元気の出る農業経営の事例が紹介されました。

(11月13日)



広 告

健康ひろば 12月の予定

乳幼児

母子健康手帳をお持ち下さい

種類	受付日時 / 会場 / 対象
健診	4ヵ月・10ヵ月児健診 2 木 13:00～14:00 ゆとろ
診	フッ素塗布・歯科健診 9 木 13:00～15:00 西コミ
予防接種	BCG (結核) 2 木 14:00～14:30 ゆとろ 生後3ヵ月～90ヵ月未満児
	DPT (三種混合) 随時個人で接種可能。
	DT (二種混合) 右記医療機関へ予約の上、母子健康手帳を持参してください。
	MR (麻疹・風疹)

※詳細は「ゆとろ発信！あかちゃんだより」(ゆとろにて配布)に掲載しています。

成人

事前申込みが必要です

種類	受付日時 / 会場 / 対象
集団検診	バス送迎検診 【各種がん検診】 20 月 7:55～8:10 ゆとろ 受付後対がん協会(札幌)へバスで送迎
個別健診	個別検診 【各種がん検診】 対がん協会(札幌)【各種がん検診】 あいの里産婦人科【子宮がんのみ】 で受けることができます
	★肝炎ウイルス検診 B・C型肝炎ウイルス検査
	★特定健診 当別町国保で40～74歳の方
	★後期高齢者健診 後期高齢者医療制度加入の方

※上記★印の健(検)診は、右記医療機関にて随時実施

インフルエンザ

随時、個人で接種可能(平成22年10月1日～平成23年3月31日)。右記実施医療機関かとうべつ整形外科(☎25-5040)へ予約の上、受診してください。

■各種健診・予防接種についての詳細・申込み

福祉課保健サービス係(ゆとろ内・☎23-2346)

■特定健診・後期高齢者健診についての詳細・申込み

住民課国保・後期高齢者医療係(☎23-4044)

相談

種類 / 内容	日時 / 会場 / 申込み等
健康相談 【健康についてのご相談】	22 水 9:30～11:30 ゆとろ 保健サービス係
心の健康相談 【心の悩みについて専門医が相談】	16 木 13:30～16:00 江別保健所 (☎011-383-2111)
もの忘れ相談 【もの忘れについてのご相談】	9 木 13:30～17:00 ゆとろ 地域包括支援センター 30 木 (☎25-5152)

つどい

事前にお問合せください

種類 / 対象	日時 / 会場 / 申込み等
断酒会 【お酒で悩んでいる方と家族】	6 月 18:00～21:00 ゆとろ 日中 江別保健所 (☎011-383-2111) 20 月 夜間 工藤(☎22-2510)

実施医療機関

肝炎ウイルス・特定健診
後期高齢者健診は全ての医療機関で実施

医療機関名	電話番号	乳幼児の予防接種
勤医協当別診療所	23-3010	○
近藤医院	23-2021	○
さわざき医院	25-2055	○
スウェーデン通り内科 循環器科クリニック	25-3151	○
とうべつ内科クリニック	22-1313	
堀江病院	22-3111	
北海道医療大学 歯科内科クリニック	23-1604	
おくやま内科・外科 クリニック	27-5522	

※特定健診は、江別市立病院、北海道医療大学病院(あいの里)、北海道対がん協会札幌がん検診センターでも受診できます。

各種健(検)診の詳細については、当別町ホームページまたは、『ゆとろ発信！健康だより』(ゆとろ配布)に掲載しています。

広 告

救急当番医（内科系）

- ◆ 平日 19時～21時
- ◆ 土曜 14時～17時
- ◆ 日曜・祝日 9時～12時・14時～17時

日	月	火	水	木	金	土
			12/1 堀江	2 勤医協	3 堀江	4 とうべつ
5 さわぎ	6 堀江	7 近藤	8 スウェーデン	9 堀江	10 堀江	11 堀江
12 とうべつ	13 さわぎ	14 堀江	15 近藤	16 スウェーデン	17 堀江	18 堀江
19 勤医協	20 とうべつ	21 さわぎ	22 堀江	23 近藤	24 スウェーデン	25 堀江
26 堀江	27 勤医協	28 堀江	29 さわぎ	30 堀江	31 近藤	1/1 堀江
2 堀江	3 勤医協	4 堀江	5 とうべつ	6 さわぎ	7 堀江	8 近藤
9 スウェーデン	10 堀江	11 勤医協	12 堀江	13 とうべつ	14 さわぎ	15 堀江

■江別市夜間急病センター（江別市錦町 14 番地 5）

内科・小児科の急病の方の診察をします。
応急対応をします。薬は 1 日分の処方です。

受付時間 19 時～翌朝 6 時 30 分（年中無休）

☎ 011 - 391 - 0022

■北海道救急医療情報システム

休日・夜間当番医や診療科目（小児科・耳鼻科など）、地域・時間を指定して受診可能な医療機関を検索できます。

☎ 0120 - 20 - 8699

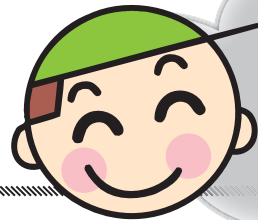
☎ 011 - 221 - 8699（携帯電話から）

FAX 011 - 272 - 8699

URL <http://www.qq.pref.hokkaido.jp>

【1 月上旬の予定】

6 木	4 ヵ月・10 ヵ月児健診	ゆとろ	13:00～14:00
	BCG 予防接種	ゆとろ	14:00～14:30
13 木	胃・肺・大腸がん検診	ゆとろ	7:30～9:00
14 金	1 歳 8 ヵ月・3 歳児健診	ゆとろ	13:00～14:00



いきいき
健康生活

腰痛・膝関節痛があってもできる運動

当別町で実施した平成 20 年度の調査で、「腰痛・膝関節痛がある」と答えた人は 60 歳以上では 55.2%、20・30 代の若い世代でも 48.1% いました。

痛みには様々な原因がありますが、「ぎっくり腰」では安静にして回復する場合があります。しびれや眠れないほどの痛みが伴うものは早めに整形外科に受診し診断を受けましょう。

■筋力をつけて痛みの悪化予防・軽減をしましょう

(1) 腰痛のある方の運動：骨盤周囲および腹筋の強化

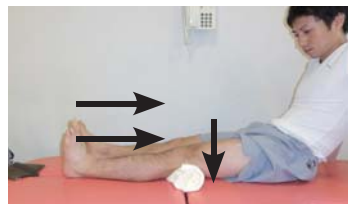


①膝を立て、足を肩幅に開き、腰を腰を上げ下げする。

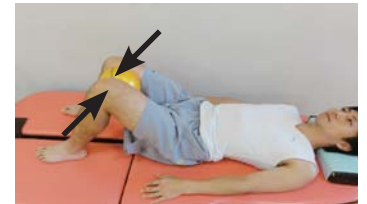


②痛みが回復してきたら腹筋に力を入れて、腰で片手を押すように力を入れる。

(2) 膝関節痛のある方の運動



①膝の下に丸めたタオルを入れ、膝の力でタオルを押し付け同時につま先を顔の方へ反らせる。



②膝でタオルやクッションを押し潰すように力を加える。

下記の窓口にて、運動資料を配布しております。

▼詳細 福祉課保健サービス係
(ゆとろ内・☎ 23 - 2346)

広 告



北海道文学のさきがけ、「本庄陸男」を語る

10月23日 白樺コミュニティセンター

道内や当別町にゆかりの作家の文学作品に親しみ、地域の風土、歴史、文化について学ぼうと「当別文芸セミナー」が開催され、当別文芸の会ほか一般町民35名が参加しました。

講演会では、北海道立文学館名誉館長の木原直彦氏により、本町出身の小説家、本庄陸男が「石狩川」を執筆中、当時の特別高等警察に追われながらも、当別で膨大な取材を行っていたエピソードや、この小説が北海道文学に果たした役割がどれ程大きいかが紹介されました。



文化祭での郷土芸能と菊花展

10月30日 白樺コミュニティセンター

第61回当別町文化祭が開催されました。今年度は10月29日から31日までの間と11月3日の開催で、発表部門34団体、展示部門では29団体4個人から800点もの参加がありました。

本号表紙の太美獅郷太鼓^{しきょうだいこ}は結成されて7年目、今回は女性13人で和太鼓を演奏。その姿は勇壮で古くて新しい文化が伝承されている感じを受けました。

ふれあい倉庫の菊花展では、104点の丹精を込めて育てられた菊が所狭しと並べられ、当別町長賞には太美町の浦田清一さんの作品が選ばれました。



驚きと笑い！エゾサリヴァンショー

11月6日 大成寺

道内を中心に活躍している芸人を集め、当別から芸能を発信しようと、昨年につき「第4回エゾサリヴァンショー」が町内のお寺で開催されました。

町内在住のフォークソングライター柳田誠一郎さんや、マジシャン「アルバトロスデンカ」こと高橋明仁さんをはじめ、マジックやピエロのバルーンショー、コミカルなトークとバンド演奏が披露されました。お金が増えるマジックでは、会場から「自分の財布の中身も増やして！」の声が出るなど、会場の笑いを誘いました。